

Arbeitsgemeinschaft Europäischer Grenzregionen (AGEG)
 Asociación de Regiones Fronterizas Europeas (ARFE)
 Association des régions frontalières européennes (ARFE)
 Association of European Border Regions (AEBR)
 Comunità di lavoro delle regioni europee di confine (AGEG)
 Europæiske grænseregioners Arbejdsfællesskab (AGEG)
 Werkgeemenschap van Europese grensgebieden (WVEG)
 Associação das Regiões Fronteiriças Europeias (ARFE)
 Σύνδεσμος Ευρωπαϊκών Συνοριακών Περιφερειών (ΣΕΣΠ)
 Stowarzyszenie Europejskich Regionów Granicznych (SERG)
 Ассоциация Европейских Приграничных Регионов (АЕПР)

Liebe Mitglieder und Freunde,

Wir freuen uns auf eine gute
 Zusammenarbeit im Jahr 2012
 und senden Ihnen bei dieser
 Gelegenheit unsere allerbesten
 Wünsche!



AGEG NEWSFLASH Nr. 22 DEZEMBER 2011

In dieser Ausgabe:

Seite 1: AGEG Award 2011 - Strukturierter Dialog mit Kommissar Hahn - Die Krise - Gipfeltreffen im Dezember
Seite 2: AGEG Vorstandssitzung - Seminar grenzübergreifender Transport in Vaasa - TFEB Treffen - Nachrichten des Präsidenten der AGEG - In Erinnerung an Jacques Robert
Seite 3: AGEG-Reiseberichte - Grenzübergreifende Gesundheit - Projekt grenzübergreifende Arbeitnehmer - Neue AGEG-Veröffentlichungen - Neuer EVTZ
Seite 4: Trinationale Metropolregion Oberrhein - Nachbarschaft und Östliche Partnerschaft - Beitritt und Vorbeitritt - Beschluss der Russischen Regierung zu 72 h Visumsfreiheit
Seite 5: Veranstaltungen in der EU
Seite 6: Nachrichten von Europäischen Institutionen
Seite 7: Nachrichten von den Mitgliedern der AGEG
Seite 8: Veranstaltungen von Mitgliedern der AGEG sowie wichtigste AGEG-Events 2011/2012

Präsentation des AGEG Award 2011 im AdR

Am 14. Dezember 2011 fand im AdR die Übergabezeremonie des grenzübergreifenden AGEG Awards "Sail of Papenburg" 2011 statt. Die Gewinner "Öresund Committee" und "Euroregion Spree-Neisse-Bober" erhielten ihre Auszeichnungen aus den Händen von AdR-Präsidentin Mercedes Bresso sowie AGEG-Präsident Karl-Heinz Lambertz.

Offizielle Pressemitteilung des AdR:

<http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=d3d577fc-38c7-413c-a26a-73b3ef804461>

Bericht über die Präsentation der Gewinnerprojekte anlässlich der AGEG Jahreskonferenz 2011:

http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=114

Beschreibung des Projektes des Öresund Committee:

http://www.aebr.eu/en/pdf/winner_1_2011_en.pdf.

Beschreibung des Projektes der Euroregion Spree-Neisse-Bober:

http://www.aebr.eu/en/pdf/winner_2_2011_en.pdf.

Im Jahr 2012 wird es erneut eine Ausschreibung für den Award "Sail of Papenburg" geben. Informationen hierzu werden rechtzeitig mitgeteilt.

Am 05. Dezember 2011 war der AdR Gastgeber des Strukturierten Dialogs zur Reform der EU Strukturfonds mit den Kommissaren Johannes Hahn (Regionalpolitik) und László Andor (Beschäftigung) sowie mit den Vertretern der Verbände der regionalen und lokalen Gebietskörperschaften.



AGEG-Präsident Karl-Heinz Lambertz nahm für unsere Arbeitsgemeinschaft Stellung zu den Vorschlägen für die vorgeschlagenen Strukturfondsverordnungen, die den Rahmen der zukünftigen Kohäsionspolitik nach 2013 bilden sollen (mehr siehe Box auf S. 2 rechts oben).

Wohin führt die Krise Europa? (überarbeitet)

Die Schuldenkrise stellt die EU vor bisher unbekannte Herausforderungen. Als Lösungsansatz wird vermehrt der Ruf nach einer gemeinsamen "Governance" in der EU laut. Nach dem Gipfeltreffen vom 9. Dezember sind immer noch einige Fragen ungeklärt. Wir haben ein Interview mit Jean-Luc Sauron, Autor von "Is Europe still a good idea?" (Ist Europa immer noch eine gute Idee?), sowie einen Artikel von Lluis Bassets, stellvertretender Direktor von El Pais analysiert. Lesen Sie mehr darüber in:

http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=122 .

Gipfeltreffen im Dezember in Brüssel und Durban

Der Europäische Rat konzentrierte sich am 08. und 09. Dezember auf die Schuldenkrise und die Stärkung der Wirtschaftsgovernance der EU. Ein breiter Kompromiss aller Mitgliedsstaaten wurde nur vom Vereinigten Königreich (UK) abgelehnt. Dieses Treffen brachte mehr Ergebnisse als das große Gipfeltreffen in Durban, welches nur zu unzureichenden Vereinbarungen führte. Lesen Sie mehr in:

http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=129 .



Vorstandssitzung der AGEG in Vaasa, Regional Council of Ostrobothnia, Finnland



Foto: J. Moisio

Am 2. Dezember 2011 trafen sich 25 Mitglieder des AGEG-Vorstands in Vaasa um u. a. über den neuen Rechtsrahmen für Kohäsionspolitik, Projekte, zukünftiges Büro in Berlin, etc. zu beraten. Ein ausführlicher Bericht steht unter folgendem Link zur Verfügung:

http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=130.

Der Vorstand genehmigte ebenfalls den Aufnahmeantrag der Euroregion Donbass (RU/UA, <http://euroregion-donbass.ru/>). Informationen über die Euroregion Donbass auf Englisch finden Sie unter http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=186.

Am 1. Dezember fand in Vaasa (Ostrobothnia) ein Seminar zur Zukunft des grenzüberschreitenden Verkehrs statt. Mitglieder der AGEG sowie Gastgeber diskutierten über die angekündigten TEN-V Vorschläge sowie über bestimmte Aspekte des Verkehrs im Kvarkegebiet, einschl. Der Schwierigkeit, die Fährverbindung zwischen Vaasa und Umeå aufrechtzuerhalten.



Task Force of External Borders

Die Task Force Außengrenzen (TFEB) traf sich ebenfalls am 01. Dezember, einen Tag vor der AGEG-Vorstandssitzung, in Vaasa. Unter dem Vorsitz von Johannes Moisio (Vorsitzender der RFEB) diskutierten die Teilnehmer mehrere Aspekte grenzübergreifender Zusammenarbeit an den Außengrenzen. Hauptpunkte waren:

- Feedback vom 3. AGEG Sommerseminar und Vorbereitungen für das Seminar 2012
 - Teilnahme an der NEEBOR Jahreskonferenz in Kirkenes (Norwegen) am 06.-07. Februar 2012
 - Planung von Projekten - Neighbourhood Civil Society Facility Projekt zur Stärkung der Fähigkeit nichtstaatlicher Akteure, Reformen und Verantwortlichkeit in den Ländern der Östlichen Partnerschaft zu fördern.
 - ENI Programm und PI
 - Aktivitäten in Afrika und Südamerika
 - Planung der Aktivitäten 2012 und nächste TFEB Treffen
- Für weitere Informationen: johannes.moisio@ekarjala.fi.

Nachrichten des Präsidenten der AGEG, Herrn Karl-Heinz Lambertz

Interview mit Karl-Heinz Lambertz anlässlich des 30. Jubiläums der Madrider Rahmenkonvention, aufgezeichnet am 18. Oktober 2011 während der 21. Sitzung des Kongresses der Gemeinden und Regionen: <http://www.youtube.com/watch?v=aReW39y18Xs>.

AGEG-Präsident Karl-Heinz Lambertz nahm am 05. Dezember 2011 am strukturierten Dialog mit Kommissar Hahn teil. Die entsprechenden Positionspapiere der AGEG sind unter folgenden Links abrufbar:

AGEG Stellungnahmen zum Legislativpaket 2014-2020:

* Allgemeiner Rahmen:

http://www.aebr.eu/files/publications/111115_Stellungnahme_Vorschlag_Verordnung_Kohäsionsfonds_DE.pdf

* EFRE:

http://www.aebr.eu/files/publications/111114_Stellungnahme_Vorschlag_EFRE-Verordnung_DE.pdf

* ETZ:

http://www.aebr.eu/files/publications/111105_Stellungnahme_Vorschlag_Verordnung_Territoriale_Kooperation_DE_mit_Anlage.pdf

* EVTZ:

http://www.aebr.eu/files/publications/111101_Stellungnahme_Vorschlag_EVTZ-Verordnung_DE.pdf

Im Gedenken an Jacques Robert

Am 24. November 2011 verstarb Jacques Robert, langjähriges Mitglied des AGEG-Beirats, unerwartet infolge eines Herzinfarkts.

Jacques Robert war an der Ausarbeitung zahlreicher AGEG-Dokumente beteiligt. Von 1978 bis 1984 war er Direktor des BLORE (Bureau de Liaison des Organisations Regionales), welches gemeinsam gegründet wurde von AGEG, KPKR, Arbeitsgemeinschaft Alpenländer, Arbeitsgemeinschaft Alpen-Adria, sowie Arbeitsgemeinschaft Westalpen mit dem Ziel, eine Dachorganisation für Europäische Regionalinteressen zu bilden. Seine letzte Publikation "The European Territory: From Roots to Global Issues" stellte er kurz vor seinem plötzlichen Weggang fertig.

Die AGEG wird Jacques in guter Erinnerung behalten.



Wichtige Reisen des AGE-Generalsekretärs im Dezember 2011

- **07.-08. Dezember, Newry: MGV East Border Region**
(http://www.aebr.eu/files/profile_files/8f5688053cabcce256f6bf49cb87eeca.pdf)
- **09.-10. Dezember, Taormina (Sizilien): II. EVTZ Forum**
- **13. Dezember, Brüssel: AdR Forum Regionale Forschung und Innovation** (<http://www.cor.europa.eu/pages/EventTemplate.aspx?view=folder&id=2e3f8137-c827-4b72-9bb7-ed46ece11d86&sm=2e3f8137-c827-4b72-9bb7-ed46ece11d86>)
- **15. Dezember, Brüssels: 9. Strukturierter Dialog zum Arbeitsprogramm der Kommission für 2012** (<http://www.cor.europa.eu/pages/EventTemplate.aspx?view=detail&id=4fb6cbd4-13e5-4c28-b49f-a644dae0835f>)
Seitens der AGE-Gen wurden folgende Fragen gestellt:
http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=127

Projektpräsentation "Verbesserung der Information für Arbeitnehmer in den Europäischen Grenzregionen"

Am 14. Dezember 2011 wurde dieses Projekt, welches insbesondere die Hürden der sozialen Sicherheit in Grenzregionen behandelt, im Büro der Brüsseler Vertretung der Region Extremadura vorgestellt. Für den 25. Januar ist ein Kick-off-Treffen der potentiellen Partner per Videokonferenz mit Teilnehmern in Gronau und Brüssel geplant. Ein weiteres Treffen mit Bezug auf dieses und weitere Projekte im Bereich Arbeitsmarkt findet am 08. Februar 2012 in Brüssel statt. Mehr:
http://www.aebr.eu/en/activities/projects_programmes_detail.php?project_id=18

SCULTBORD Newsflash Nr. 2 von unserer Webseite abrufbar:



http://www.aebr.eu/files/publications/SCULTBORD_2nd_Newsflash_Dezember_2011.pdf

Übersicht der neuen Publikationen in der AGE-Webseite (Dezember 2011):

- Jubiläumsbroschüre
http://www.aebr.eu/files/publications/111222_AnniversaryBooklet.pdf
- Karte der grenzübergreifenden Regionen/Strukturen 2011
http://www.aebr.eu/files/publications/AEBR_Map_2011.pdf
- SCULTBORD Newsflash Nr. 2
http://www.aebr.eu/files/publications/SCULTBORD_2nd_Newsflash_Dezember_2011.pdf
- **AGE- Stellungnahmen zum Legislativpaket 2014-2020:**
Allgemeiner Rahmen:
http://www.aebr.eu/files/publications/111115_Stellungnahme_Vorschlag_Verordnung_Koh_sionsfonds_DE.pdf
EFRE:
http://www.aebr.eu/files/publications/111114_Stellungnahme_Vorschlag_EFRE-Verordnung_DE.pdf
ETZ:
http://www.aebr.eu/files/publications/111105_Stellungnahme_Vorschlag_Verordnung_Territoriale_Kooperation_DE_mit_Anlage.pdf
EVTZ:
http://www.aebr.eu/files/publications/111101_Stellungnahme_Vorschlag_EVTZ-Verordnung_DE.pdf

CROSS-BORDER HEALTH

Das Euregio II Projekt "**Solutions for improving cooperation in border regions**" ist abgeschlossen. Ziel des Projektes war es, Aktivitäten im Gesundheitsbereich in den Grenzregionen zu unterstützen. Es handelte sich um das Nachfolgeprojekt des Projekts "Evaluation of cross border activities in the European Union" (EUREGIO I, 2004-2007) und lief komplementär zu dem Projekt "Health investments in Structural Funds 2000-2006: learning lessons to inform regions in the 2007-2013 period" (EUREGIO III). All diese Projekte erhielten finanzielle Unterstützung im Rahmen des Public Health Programme der Europäischen Union. Die Projektmaterialien von Euregio II sind inzwischen online, es wurde ein Portal eingerichtet, damit Leser Kommentare übermitteln können:
<http://www.euregio2-conference.eu/app/webroot/info/> .

Öffentliche Konsultation über Maßnahmen zur Verbesserung der Anerkennung von in einem anderen Mitgliedsland ausgestellten Rezepten, Frist 08. Januar 2012:

http://ec.europa.eu/health/cross_border_care/consultations/cons_prescriptions_en.htm

Erste Europäische Simulation der Auswirkungen der Richtlinie zu Patientenrechten im grenzübergreifenden Gesundheitswesen

Pressemittteilung:

http://www.ose.be/hcconference2011/files/CBHCsimulation_pressrelease_24112011.pdf

Konferenzwebseite:

<http://www.ose.be/hcconference2011/2425/>

Zum gleichen Thema steht das OSE Working Paper 2010 "Die Europäisierung der nationalen Gesundheitssysteme: Kreative Adaptation im Schatten der Patientenmobilitätsrechte bereit:

http://www.ose.be/files/publication/OSEPaperSeries/Baeten_Vanhercke_Coucheir_2010_OSEResearchPaper3_0710.pdf.

Ein neuer EVTZ „Aquitaine / Euskadi“ wurde am 12. Dezember 2011 im Gebiet der AGE-Mitgliedsregionen Aquitaine und Pais Vasco/Euskadi konstituiert. Weitere Informationen sowie ein Video von der Gründungszeremonie siehe:

<http://www.eitb.com/fr/infos/politique/detail/793170/leuregion-aquitaine-euskadi-est-nee-officiellement/> .

Die Statuten des EVTZ, unterzeichnet von Alain Rousset (Präsident des Regionalrats von Aquitaine, FR) und Patxi Lopez (Lehendakari de Euskadi/Präsident des Baskenlandes) sind hier abrufbar:

http://www.irekia.euskadi.net/assets/a_documents/1712/proposition_consolidee_-_statuts_fr.pdf?1323680567.

In den nächsten beiden Jahren übt Alain Rousset das Amt des Präsidenten des EVTZ aus.



Trinationale Metropolregion Oberrhein



Ziel der Trinationalen Metropolregion (TMR) ist die Entwicklung der besonderen Ressourcen in der Oberrheinregion, dessen Wirtschaftssektor, Lebensqualität, Wettbewerb auf europäischem und internationalem Niveau sowie Sicherstellung einer gemeinsamen Raumplanung in dieser Grenzregionen. Es soll keine neue administrative Struktur entstehen, sondern vor allem eine bessere Koordinierung der traditionellen Akteure in diesem Gebiet sowie die Schaffung neuer Plattformen und Netzwerke mit alten und neuen Partnern erreicht werden.

In diesem Rahmen hat die TMR im Jahr 2010 eine mittelfristige Entwicklungsstrategie "Agir et se développer ensemble" (Gemeinsame Aktion und Entwicklung) entwickelt, die auf innovativer europäischer Governance basiert und von vier Ausrichtungen charakterisiert wird (Wissenschaft, Wirtschaft, Politik und Zivilgesellschaft). Darauf basierend plant die TMR die Entwicklung gemeinsamer Programmdokumente, um Projekte und neue gemeinsame Dynamismen im Bereich der TMR zu schaffen. Unter http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=156 finden Sie eine Pressemitteilung mit aktuellen Nachrichten der TMR zu:

- Organisation des politischen Ausschusses und Nominierung von Charles Buttner, Präsident des Conseil Général du Haut-Rhin (Regionalrat Oberrhein) zum ersten Sprecher,
- Start der Webseite der TMR,
- Start der Wissenschaftsoffensive (erste gemeinsame grenzüberschreitende Aktion zur Finanzierung von Wissenschaft und Innovation in Europa).

Nachbarschaft und Östliche Partnerschaft

Im November informierten wir über den Aufruf nach mehr Finanzierung von Projekten in den Bereichen Demokratie und Menschenrechte durch die regionalen und lokalen Gebietskörperschaften (Gründung von CORLEAP) sowie den zukünftigen ENP-Ansatz, welcher dezentralisierter zu sein scheint mit mehr (demokratischer) Konditionalität und Diversifikation. Ein Hauptziel ist der Aufbau einer freien Handelszone zwischen der EU und den Ländern der Östlichen Partnerschaft. Details der AGEG-Position in dieser Sache sowie weitere relevante Dokumente und Informationen zu einzelnen Veranstaltungen und Ländern finden Sie unter:

http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=128.

Beschluss der Regierung der Russischen Föderation zur 72 h Visumsfreiheit

Teilnehmer an Touristengruppen können sich ohne Visum bis zu 72 h auf dem Gebiet der Russischen Föderation aufhalten, wenn sie auf einer Fähre oder an einem anderen, in dem touristischen Gruppenprogramm definierten Ort, residieren. Der Fährr kapitän übermittelt den Hafenbehörden 72 h vor Ankunft im jeweiligen russischen Hafen eine Liste der Anreisenden sowie das touristische Gruppenprogramm. Erlaubnis zur visumsfreien Landbetretung wird dem Teilnehmer einer Touristengruppe unter folgenden Bedingungen gewährt:

- Der entsprechende Teilnehmer besitzt ein gültiges Dokument zur Identifizierung, welches von der russischen Föderation in dieser Qualität anerkannt wird;
- Der Teilnehmer ist in der Teilnehmerliste einer Touristengruppe aufgeführt.

Die Häfen, über die ausländischen Bürgern Zugang zur Russischen Föderation gewährt wird, sind:

- Großer Hafen von St.-Petersburg (St.-Petersburg)
- Vladivostok (Gebiet Primorski)
- Vyborg (Region Leningrad)
- Kaliningrad (Region Kaliningrad)
- Копцаков (Region Sakhalin)
- Novorossisk (Gebiet Krasnodar)
- Passagierhafen St.-Petersburg (St.-Petersburg)
- Sochi (Gebiet Krasnodar).

In Zusammenhang mit diesem Beschluss hat das Institut für Raumplanung, Entwicklung und Auswärtige Angelegenheiten vorgeschlagen, in der Resolution des IV Touristenforums der Ostseeländer auf die entsprechenden Strukturen in der EU Bezug zu nehmen und eine ähnliche Vorgehensweise für russische Touristengruppen in der EU vorzuschlagen.

Beitritt und Vorbeitritt

Trotz der aktuellen Situation in Europa und einiger zögernden Haltungen ist der Erweiterungsprozess immer noch lebendig. Am 1. Juli 2013 wird Kroatien der 28. Mitgliedsstaat, danach tritt als nächstes Island der EU bei. Die Türkei und einige Staaten des Westbalkans stehen noch in Verhandlungen, aber die EU-Mitgliedsstaaten sind hier geteilter Meinung, was die Zuerkennung des Kandidatenstatus anbelangt. Lesen Sie mehr über dieses Thema unter

http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=104.



VERANSTALTUNGEN IN DER EU

DATUM/ORT	THEMA	INFOS
05. Dezember 2011 Brüssel/Belgien	Strukturierter Dialog mit Kommissar Hahn	http://www.cor.europa.eu/pages/EventTemplate.aspx?view=detail&id=cd4a0875-04f1-4a00-b0f2-4817e1353e70
05. Dezember 2011 Genf/Schweiz	FOGAR Mitgliederversammlung	www.regionsunited-fogar.org
08. Dezember 2011 Brüssel	GEOSPECS Konferenz "Europas besondere Regionen"	http://www.geospecs.eu/Consultation-Info.pdf
12.-13. Dezember 2011 Brüssel	AdR-Forum "EU Forschung und Innovation: Welche Rolle spielen Regionen und Städte nach 2013?"	www.cor.europa.eu/europcom
15. Dezember 2011 Brüssel	Strukturierter Dialog zum Arbeitsprogramm der Kommission im Jahr 2012	http://www.cor.europa.eu/pages/EventTemplate.aspx?view=detail&id=4fb6cbd4-13e5-4c28-b49f-a644dae0835f
15.-16. Dezember 2011 Warschau/Polen	European Development Days Thema "Entwicklung und Demokratie"	http://www.eudevdays.eu/
16. Dezember 2011 Brüssel	Formelles Treffen der für Kohäsionspolitik zuständigen Minister, General Affairs Council	http://www.mrr.gov.pl/english/Presidency/Main/Strony/Formal_meeting_of_ministers_responsible_for_cohesion_policy_161211.aspx
17. Januar 2012 Brüssel	Treffen der Generalsekretäre im AdR	
18. Januar 2012 Brüssel	URBACT Infotag	http://urbact.eu/en/header-main/news-and-events/view-one/urbact-events/?entryId=4891
19. Januar 2012 Straßburg/Frankreich	Séminaire Axe « Frontières » L'approche pluridisciplinaire des espaces de voisinages de proximité	Kontakt für weitere Infos: aurelie.kraft@unistra.fr
19. Januar 2012 Brüssel	Konsultation zu der vorgeschlagenen neuen Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zu besonderen Bestimmungen bezüglich des Europäischen Fonds für Regionalentwicklung	Anmeldefrist: 18/01/2012, 15h00. http://selectsurvey-gen.cor.europa.eu/TakeSurvey.aspx?SurveyID=94026p4
29.-30. Januar 2012 Bari/Italien	3. ARLEM Plenarsitzung	Kontakt für weitere Infos: arlem-secretariat@cor.europa.eu
30. January 2012 Brüssel	EUREGHA Mitgliederversammlung	http://www.euregha.net/
31. Januar 2012 Brüssel	TEN-T Infotag	http://tentea.ec.europa.eu/en/news_events/events/ten-t_info_day_for_annual_call_2011.htm
06.-07. Februar 2012 Brüssel	Carpathian Convention Working Group on Adaptation to Climate Change Meeting	Kontakt für weitere Informationen: eva.janovska@unvienna.org
06.-08. Februar 2012 Kirkenes/Norwegen	NEEBOR Jahreskonferenz	http://www.neebor.eu/index.php?page=news&id_news=202&str_nr=1&lg=gb
08. Februar 2012 Brüssel	INTERMODES 4	www.intermodes.com
14. Februar 2012 Brüssel	CoR Forum about the "European Year for Active Ageing and Solidarity between Generations"	www.cor.europa.eu/EY2012
22.-23. März 2012 Kopenhagen/Dänemark	5th European Summit of Regions and Cities	http://www.cor.europa.eu/pages/EventTemplate.aspx?view=detail&id=d8d81c12-155a-4b2e-8833-0193b29ae209



NACHRICHTEN VON DEN EUROPÄISCHEN INSTITUTIONEN

EUROPÄISCHE KOMMISSION

- **The European Expert Network on Culture (EENC) website is now on-line:**
http://ec.europa.eu/culture/news/eenc_en.htm
- **Accession treaty with Croatia signed today (12 December):**
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/EN/genaff/126686.pdf
- **EU continues to assist the enlargement countries through a revised Instrument for Pre-accession Assistance (IPA):** http://ec.europa.eu/enlargement/press_corner/whatsnew/news/111207_en.htm
- **Öffentliche Gesundheit: Kommission schlägt wirksame Maßnahmen zum besseren Schutz der Bürger vor einer Vielzahl grenzüberschreitender Gesundheitsbedrohungen vor:**
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/1516&format=HTML&aged=0&language=DE&guiLanguage=en>
- **Europas Rolle in der Welt stärken: Ein Budget 2014-2020 für das auswärtige Handeln zwecks Einhaltung der Verpflichtungen der EU und Förderung gemeinsamer Werte:**
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/1510&format=HTML&aged=0&language=DE&guiLanguage=fr>
- **Ein neuer europäischer Fonds für die Meeres- und Fischereipolitik der EU:**
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/1495&format=HTML&aged=0&language=DE&guiLanguage=en>

EUROPÄISCHES PARLAMENT

- **REGI-News Dezember 2011:** <http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/201112/20111213ATT34026/20111213ATT34026EN.pdf>
- **21.12.11: New mobile "roaming" legislation: cut prices and boost competition:**
<http://www.europarl.europa.eu/news/en/pressroom/content/20111219IPR34600/html/New-mobile-roaming-legislation-cut-prices-and-boost-competition>

AUSSCHUSS DER REGIONEN:

- **Umweltschutz: Kommission verleiht Vitoria-Gasteiz den Titel „Europäische Umwelthauptstadt“:**
<http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=9c00df1f-70a2-4439-9557-ee1f43ae142a>
- **AdR begrüßt Energiefahrplan 2050 der Kommission, fordert jedoch Neuaustarierung der Prioritäten:**
<http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=69d25ca2-7563-4d18-8fd5-7e7dbf58d2ff>
- **Kommissionsvizepräsident Šefčovič an die AdR-Mitglieder auf der Plenartagung: "Wir brauchen Ihre Führungsstärke auf regionaler und lokaler Ebene":**
<http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=e3e9cb83-00a7-43af-9ced-f3af153224b8>
- **14.12.2011 - CoR calls for an ambitious MFF: austerity and fiscal discipline are not enough to overcome the crisis:**
<http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=2f67fcd6-9535-4954-9eca-2f408f233fd0>
- **CoR delegation to Durban wants progress for local and regional actors:**
<http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=8a9aa311-69cf-4844-9b04-06df9481f9f3>
- **19.12.2011: European Entrepreneurial Regions 2013 announced:**
<http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=82e588ec-6b03-40a6-a2eb-8b0162b1d491>

KONGRESS DER GEMEINDEN UND REGIONEN DES EUROPARATES

- **Newsletter 14. Dezember 2011:** http://www.coe.int/t/congress/mailling/source/newsletter/20111207-newsletter_en.htm

SONSTIGE

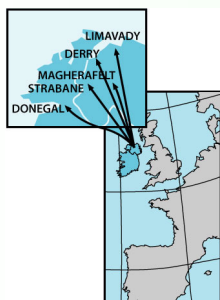
- **PLATFORMA Newsletter 7:** http://www.aebr.eu/files/filemanager_files/Projekte/PLATFORMA/Newsletter_7_-_Nov_11_EN.pdf
- Neue Publikation "Transboundary Water Management in Eastern Europe, the Caucasus, and Central Asia" vom Peipsi Zentrum für grenzübergreifende Zusammenarbeit vorgestellt. Im Mittelpunkt steht der Peipsi-See sowie die Flüsse Dniester, Danube Lower Danube Delta, Kura-Araks sowie Chu und Talas. Die Broschüre ist auf ENGLISCH über folgenden Link abrufbar:
<http://www.ctc.ee/files/Transboundary%20report%20dtp%20ENG%20lo.pdf>
- Neue Broschüre "Europäische Projekte im südlichen Ostseeraum" vom South Baltic Programme in Mecklenburg-Vorpommern veröffentlicht. Druckexemplare oder zusätzliche Informationen können vom South Baltic Programme 2007-2013 Contact Point in Rostock (sbp@eu.baltic.net) oder beim Gemeinsamen Technischen Sekretariat in Gdansk (southbaltic@southbaltic.eu) angefordert werden.
- Baltic Rim Economies: Sonderausgabe zur Polnischen Ratspräsidentschaft und Östlichen Partnerschaft,
<http://www.tse.fi/Fl/yksikot/erillislaitokset/pei/Documents/BRE2011/BRE%206-2011%20final.pdf>



NACHRICHTEN VON AGEG MITGLIEDSREGIONEN

DREI NEUE MITGLIEDERPRÄSENTATIONEN SIND VON UNSERER DATENBANK ABRUFBAR

(http://www.aebr.eu/en/members/list_of_regions.php):



North West Region Cross Border Group (NWRCBG) ist eine kommunale Organisation, welche sich aus 5 Gemeinden im Nordwesten Irlands zusammensetzt: Derry City Council, Donegal County Council, Limavady Borough Council, Magherafelt District Council und Strabane District Council.

NWRCBG wurde 1975 gegründet und hat seit 1993 dank der Unterstützung durch das INTERREG-Programm ein Vollzeitsekretariat.

North West Region Cross Border Group wurde im Jahr 2000 Mitglied der AGEG.

Weitere Details können dem Fact Sheet entnommen werden:

http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=49.

NORTH WEST REGION
Cross Border Group



Die **Association of the Carpathian Euroregion Poland (ACEP)** ist eine Organisation, die den polnischen Teil der Euroregion Karpaten repräsentiert.

Im September 2011 trat die *Association of the Carpathian Euroregion Poland* der AGEG bei.

Weitere Informationen sind auf Englisch und Polnisch abrufbar unter:

http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=164.



Unser "jüngstes" Mitglied, **Euroregion Donbass**, ist der AGEG im Dezember 2011 beigetreten. Die Euroregion «Donbass» umfasst die ukrainischen Regionen Donetsk und Lugansk sowie die Region Rostov der Russischen Föderation.

Ein Fact-Sheet steht auf Englisch und Russisch zum Download bereit:

http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=186.

Sollten Sie bemerken, dass Ihre Region noch nicht in der Online-Datenbank der AGEG aufgelistet ist, sind Sie herzlich eingeladen, das Musterformular unter http://www.aebr.eu/files/publications/Fact_sheet_member_regions.doc herunterzuladen, zu vervollständigen und samt Logo und Karte Ihrer Organisation (im JPG-Format) an c.pandary@aebr.eu zu senden. Vielen Dank!

WEITERE NACHRICHTEN VON UNSEREN MITGLIEDERN:

- **East Border Region, Newsletter No. 5:** http://www.aebr.eu/files/filemanager_files/Regionen/E/East_Border_Region/Newsletter_5th_Edition.pdf
- Neue Broschüre zum Kleinprojektfonds veröffentlicht von den 6 Euroregionen an der Österreichisch/Bayerischen Grenze:
http://www.moee.at/default.asp?ref=de/20111213_KPF%20Broschuere_NachleseNovDez2011.asp

ZWEI NEUE MICRO-SEITEN IN DER DATENBANK DER AGEG-VORSTANDSMITGLIEDER EINGESTELLT (<http://www.aebr.eu/en/profile/executive-committee.php>):

- **María de Diego Durántez**, Leiterin der Generaldirektion für Institutionelle und Auswertige Angelegenheitender Regionalregierung von Castilla y León (Spanien).
- **María José Gato**, Mitglied des Büros für grenzübergreifende Initiativen (Gabinete de Iniciativas Transfronterizas) von Castilla y León (Spanien).



VERANSTALTUNGEN VON AGEG-MITGLIEDERN

- 16. Dezember 2011, Steinfurt/EUREGIO, Deutschland: Konferenz "Neue Chancen für die Entwicklung des Ost-West-Korridors", Pressemitteilung auf Deutsch und Niederländisch abrufbar unter: <http://www.euregio.de/cms/publish/content/showpage.asp?pageid=940>
- 20. Januar 2012, Emsdetten/EUREGIO, Deutschland: Neujahrsempfang und Mitgliederversammlung der EUREGIO (DE/NL)
- 15. März 2012, Imatra/Regionalrat Südkarelien, Finnland: Seminar über grenzübergreifende Routen

WICHTIGSTE AGEG-VERANSTALTUNGEN 2011/2012

14. Dezember 2011:	AdR, Brüssel: Präsentation der AGEG Awards 2011
14. Dezember 2011:	Delegation von Extremadura in Brüssel, Präsentation des Projekts "Bessere Verbesserung der Information für Arbeitnehmer in EU Grenzregionen"
25. Januar 2012:	1. online Workshop des Projekts "Verbesserung der Information für Arbeitnehmer in EU-Grenzregionen"
27. Januar 2012:	Präsentation der AGEG im Parlament von NRW, Düsseldorf: http://www.landtag.nrw.de/portal/WWW/dokumentenarchiv/Dokument/MME15-567.html
7. Februar 2012:	Treffen der AGEG Task Force External Borders, Kirkenes (NO)
19.-21. April 2012:	AGEG Forum und Vorstandssitzung (East Thrace, Türkei) (tbc)
7. Juni 2012:	African Borders Day; European and American Borders Day?
23.-27. Juli 2012:	IV Jugendforum, Triest (Friuli Venezia Giulia, IT)
14.-15. Sept. 2012:	AGEG Vorstandssitzung (Tirol) (tbc)
8.-10. November 2012:	AGEG Vorstandssitzung, Mitgliederversammlung und Jahreskonferenz 2012 in Berlin (Deutschland)

Editor des AGEG Newsflash:

Martin Guillermo-Ramirez,
AGEG Generalsekretär

Koordination:

Cordula Pandary, Bürokoordinatorin
AEBR – AGEG – ARFE
Enscheder Str. 362
D-48599 Gronau (Germany)
Tel.: +49 (0)2562 70219
Fax: +49 (0)2562 70259
info@aebr.eu / www.aebr.eu



<http://twitter.com/#!/SocialnetAEBR>

Wenn Sie Veranstaltungen ankündigen oder Nachrichten veröffentlichen möchten, kontaktieren Sie bitte das AGEG Generalsekretariat per E-Mail:
c.pandary@aebr.eu.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 18.01.2012.

Vielen Dank!

Die "Arbeitsgemeinschaft Europäischer Grenzregionen" (AGEG) ist die älteste unabhängige Regionalorganisation in Europa. Sie wurde im Jahr 1971 gegründet und ist die einzige Regionalorganisation, die sich mit grenzüberschreitender Zusammenarbeit beschäftigt. Sie verfügt über eine fast 40jährige Erfahrung in allen Bereichen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, aber auch auf dem Gebiet der interregionalen sowie der transnationalen Kooperation.

Mit ihren rund 100 Mitgliedern (Grenz- und grenzübergreifende Regionen Europas) bildet die AGEG ein Forum für grenzübergreifende Kooperation. Darüber hinaus vertritt sie die Interessen ihrer Mitglieder auf europäischer Ebene.

Euroregionen, Grenzregionen und Organisationen, die sich über die Voraussetzungen für eine Mitgliedschaft bei der AGEG informieren möchten, können sich gerne an das Generalsekretariat der AGEG wenden.

Der AGEG-Newsflash wird an alle Mitglieder und Freunde der AGEG gesandt. Wenn Sie Freunde oder Kollegen haben, die in unsere Mailingliste aufgenommen werden möchten, können Sie deren Koordinaten gerne an das Generalsekretariat (info@aebr.eu)

senden oder **+49 (0)2562 70219** anrufen. Bitte denken Sie an Ihre Verantwortung gegenüber unserer Umwelt, bevor Sie diesen Newsflash ausdrucken! Eine PDF-Version steht zum Download bereit:
<http://www.aebr.eu/en/publications/publications.php>